



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：二八四二 八七七七

一九九六年三月十四日（星期四）

| 目 錄 | 頁 |
|-------------------------|----|
| 政府致力承擔保護知識產權 | 1 |
| 庫務司發言全文 | 2 |
| 家庭和社會的支持對老人更為重要 | 3 |
| 香港代表團出席亞太經合組織財長會議 | 5 |
| 貿易署就紡織產品有關的不法行為提出忠告 | 5 |
| 政府將研究電訊市場競爭研究報告 | 7 |
| 九六年一月份按國家及貨品分析的本港對外貿易統計 | 7 |
| 操守議會選舉獲三十五份提名 | 17 |
| 駐港英軍為慈善籌款 | 17 |
| 九六年二月份天氣概況 | 18 |
| 外匯基金運作 | 22 |

政府致力承擔保護知識產權

香港全力承擔在各方面保護知識產權，以鼓勵本港日益增長的與服務業有關的國際貿易，以及穩守香港是一個可靠的貿易伙伴的地位。

此外，這樣做亦是因為香港需要保持它的強大製造業基礎，而作為一個具創意產品的主要出口地區，香港本身亦有大量的知識產權財產需要加以保護。

港督彭定康今日（星期四）在一個午餐會上作上述表示。

他說，香港目前經已有完善的措施以保護知識產權，而在一九九七年之後，將會繼續這方面的工作，以達致最高的國際標準。

港督表示，香港現時在保護知識產權的法律制度是卓越的。

彭定康說：「我們的制度可媲美其他已發展國家的水平，而且在某些方面我們比很多國家先進，例如是保護集成電路的設計。」

他說，政府現正進行更多工作，在一九九七年前檢討和知識產權有關的法例，並在未來十二個月內提交新的有關保護專利權、版權和設計的法例，以及一條可使商標法更加現代化的草案予立法局。

談及另一個令人鼓舞的情況時，彭定康指出，中英兩國政府基本上同意將香港的知識產權法例現代化和本地化，以及使重要的國際知識產權公約仍然繼續適用於香港。

彭定康表示，由於科技擴展極為迅速，無數有版權的產品均容易及非法地被複製，以致整個亞洲在執行知識產權法例的行動時遇到困難；但政府致力於執行有效的行動，以支持優良的知識產權法例。

港督表示，政府會傾力解決這些問題，以確保香港可以從自由貿易及有法律支持的市場中取得最大益處。

執法方面，彭定康指出，香港海關版權及商標調查局一直致力打擊翻版活動，採取的措施包括成立熱線電話專供市民舉報侵犯版權活動、加強與中國同類機構的合作，以及與警方聯手收集有關情報及證據等。

港督續說：「他們的工作成績斐然。本月首兩個星期所進行的特別行動中，搜獲超過八萬五千盒鐳射光碟和錄影帶，總值五百八十八萬元。而在過去兩個月內進行的定期行動亦搜獲逾三萬七千盒同類產品，總值超過二百二十萬元。」

彭定康指出，旨在打擊越境翻版活動的新條文已提交立法局討論，以期加強執法能力。

他說：「在海關方面，新條文將規定：若有人在香港或其他地方促使、協助或教唆任何人士在香港以外地方生產侵犯版權的商品，或將侵犯版權的商品輸入本港，即屬違法。」

在明確指出政府有所扮演的主要角色時，彭定康說，另一個保障知識產權的重要方法，就是加強公眾意識，而版權所有人亦有責任保障其商品。

他表示，版權所有人是唯一可以指證所搜獲的商品侵犯版權，故他們的合作對於打擊翻版活動是非常有幫助的。

完

庫務司發言全文

以下為庫務司鄭其志出席第七次預算案專家小組會議後的中文發言全文：

大家好，這二天，我們透過專家小組繼續討論關於九七／九八預算案編制的合作模式，亦基於我們過去務實和積極態度，亦都取得一些進展，主要來說是關於九七／九八編制過程工作時間表，大家原則上同意應該大致上跟以往一樣；但有足夠時間，可以透過專家小組討論重要事項。而在專家小組討論重要事項時，是希望謀求致力達到共識，以利便我們可以繼續進行下一步驟的工作。因為編制預算案需要按步就班去做。還有，我們也很清楚表示會加強合作，在全面合作基礎之下，透過專家小組去編制好一個原整的九七／九八預算案。

完

家庭和社會的支持對老人更為重要

衛生福利司霍羅兆貞反駁指政府因成本問題而在最近的綜合社會保障援助（綜援）檢討中拒絕增加單身老人援助金額的說法。

她說：「我要嚴正聲明，事實並非如此。」

「政府是根據檢討所作的建議而計算成本的，絕對不是先劃定一筆款項，然後再據此作出建議。」

霍羅兆貞今日（星期四）在港京扶輪社午餐會上致辭時解釋說，為要制定審查標準金額是否足夠的方法，政府在住戶開支統計調查中抽取數據，並把綜援標準金額與住戶的實際開支比較。

她說：「我們找出入息低的百分之五至百分之二十的人士的開支水平，亦為每類綜援受助人制定基本需要預算，這是一項費時的詳盡統計，與住戶開支統計調查所採用的方法截然不同。」

「兩種方法所得的結果互為引證，得出同一的信息：成年人的金額十分不足，家庭中老人成員的金額稍為偏低，傷殘程度達百分之五十的成年人的金額也一樣。」

她解釋說：「至於所有其他個案，綜援標準金額均較入息最低的百分之二十的人士的開支為高。某些個案，例如單身老人的標準金額更遠高於所有入息最低的百分之二十人士的開支。基於上述統計結果，我們建議大幅增加成年人的標準金額。」

但霍羅兆貞對扶輪社社員說，檢討已嘗試以很多其他方法去滿足老人的社會保障需要。

舉例來說，政府建議讓年老的綜援受助人可選擇退休後返回廣東省，但同時又可繼續領取標準金額和長期個案補助金。由今年四月起，前者的金額為每月一千九百三十五元，後者則為一千四百三十五元。同時，老人每年可獲得三百二十元，以鼓勵他們更積極參與社區活動，贏取鄰居和友好的支持。在每年農曆新年時，老人亦會獲贈二百元「利是」。

霍羅兆貞強調，把老人的綜援金額與退休保障計劃，如最初提出的老年退休金計劃或強制性公積金計劃設想的經濟支持水平比較，並不恰當。

她說：「給予老人的綜援金，與給予其他類別人士的一樣，是訂於足以應付他們的基本需要的水平。」

「公積金或退休保障希望達到的比較多，通常由儲蓄自然增長的利益而來，為老人提供經濟保障，讓他們可選擇喜愛的生活方式。由於金額較高，這些計劃通常都需供款，因為大家都知道，若單由政府的收入來支付實在太昂貴。」

除了財政上的援助，衛生福利司相信，為老人家提供合適的服務和社區支援更為重要。

在這方面，政府在一九九六至九七年度將動用三十七億元作為老人在衛生和福利方面的開支，與本年度比較，增長為百分之十五。將提供的服務包括住院照顧、老人健康中心、外展老人小組和老人精神科小組、多項住院服務設施、家務助理服務、日間護理服務和社區中心。此外，亦會致力建立社會網絡，以便為獨居單身老人提供支持。

社會福利署署長正推行兩項相互關連的計劃來解決這項問題。首先是費用逾一千七百萬元的兩年試驗計劃。當局會撥出更多資源予現有二十四間老人服務中心和六間將於今年啓用的新中心，以便能透過嶄新的服務，接觸處於危困中的老人。

另一項是由區總福利主任成立一些以地區為本的委員會，成員包括非政府機構、房屋署和政務總署代表，目的是建立新的社會網絡。

然而，霍羅兆貞指出，在一個互相關懷的社會裏，照顧老人的責任不應只由政府來承擔。她說：「當然，政府在照顧脆弱無依人士方面擔當重要角色，不過，若得不到社會整體的積極參與，也不會取得好成績。」

「此外，政府會繼續加強家庭和社區在這方面應負的責任。而傳統以來，社會人士對這方面都有很強的責任感。」

「我們現正努力鼓勵更多人士抱相同的態度，使到大家，特別是人數日益增加的老人，能藉着投入社區，得到社區的支持，可展望更為美好的將來。」

完

香港代表團出席亞太經合組織財長會議

庫務司鄺其志將率領一個香港代表團，參加由三月十六日至十七日於日本舉行的第三屆亞太經濟合作組織財長會議。

亞太經合組織的十八位經濟成員部長將出席該個假京都國際會議廳舉行的會議。

主要討論事項將包括亞太經合組織成員的宏觀經濟發展、金融和資本市場發展、匯率走勢對貿易與投資的影響，以及為基建發展調動私人資源。

完

貿易署就紡織產品有關的不法行爲提出忠告

貿易署今日（星期四）忠告業內人士，倘若他們牽涉與紡織品進口、出口、轉口及轉運有關的不法行爲，一經定罪，可被判巨額罰款及入獄。該署亦會對他們作出嚴厲的行政制裁，包括永久沒收該不法行爲涉及的所有配額和取消有關商號的紡織品管制登記。

貿易署發言人說：「署方對有關的不法行爲十分關注及重視，並向牽涉有關不法行爲的業內人士採取法律行動及行政制裁，以維持法紀及保障紡織品出口管制制度。」

他說，任何商號／已註冊業務如觸犯進出口條例，一經定罪，最高可被判罰款五十萬元及監禁兩年。

「同時，根據《商品說明條例》的規定，與紡織產品虛假標籤有關的罪行，可被判罰款五十萬元及監禁五年。」

他補充說，當局可視乎有關不法行爲的情況及根據香港法例，就有關人士所觸犯的其他罪行提出檢控。

發言人表示，除了檢控以外，貿易署的政策是向牽涉與紡織產品進口、出口、轉口及轉運有關不法行爲的業內人士作出行政制裁，以維持本港在國際貿易夥伴中的聲譽。

他說：「業內人士如違反紡織品產地來源規則及／或紡織品出口管制制度下的任何條款，則不論他們曾否被檢控、是否從事受限制紡織品出口、是否與該出口證有關的人士，或是否有關付運貨品的配額供應商，本署均可向他們作出行政制裁。」

「不論有關貨品已付運與否，香港配額有否被濫用，及有關人士有否申領或取消或被取消進口／出口／轉口簽證，本署亦會向牽涉轉運欺詐行爲或其他不法行爲的人士作出行政制裁。」

「此外，如涉及不法行爲的商號多於一名，則涉及不法行爲的各方均須對貿易署作出的行政制裁負上責任。倘貿易署署長因任何原因，無法對其中一方採取行動，則其餘各方須承擔受行政制裁的全部責任。」

「有關行政制裁可包括永久沒收該不法行爲涉及的所有配額。」

「以上提及的行政制裁，可包括但不一定限於下列各項或任何一項：暫停或取消有關商號／已註冊業務的紡織品管制登記及收回該商號／已註冊業務所持全部配額；永久沒收或收回配額；收回當時仍未簽證的剩餘配額；取消有關商號／已註冊業務日後獲配配額的資格；在進行配額分配時，摒除有關簽證所取得的付運實績；禁止使用紡織品出口管制制度各項服務；禁止使用所有出口簽證、配額轉讓和簽發來源證服務；禁止參加紡織品出口管制方案；拒絕發出簽證；取消／撤銷簽證；吊銷簽證；暫停及撤銷在紡織商登記方案的登記及／或所獲豁免。」

發言人說，在可能範圍內，署方會盡快作出行政制裁。

他說：「然而，鑑於情況，署方可能需在不法行爲發生之後一段時間，才可作出行政制裁。因此，業內人士應留意，儘管署方已根據某些貨品的付運實績在其後年度分配配額，倘若其後發現不法行爲，本署仍可對有關人士（包括配額供應商在內）作出行政制裁。」

發言人提醒業內人士，倘若配額牽涉欺詐行爲或被不當使用，有關商號或已註冊業務是不符合資格就此等配額再獲配額分配。

因此，即使有關配額供應商及／或暫時配額轉讓人本身並未牽涉欺詐行為，如因為貿易署其後採取行政制裁行動而摒除其先前已獲接納的付運實績，則他們日後獲配配額的數量亦會因而受到影響。

業內人士如欲查詢有關對紡織品不法行為所採取的措施，可致電二三九八 五五〇五與貿易署配額制度及一般服務科聯絡。

完

政府將研究電訊市場競爭研究報告

政府對消費者委員會今日（星期四）發表有關本港電訊市場競爭研究報告表示歡迎。該報告名為「促使市場開放邁向全面競爭」。

政府發言人說：「這是一個複雜的題目，政府會仔細研究報告所作的建議，並約於六個月內作出回應。」

「我們歡迎公眾人士及有關團體就報告的建議發表意見。政府將以開放的態度研究有關建議及考慮市民的意見。」

公眾人士可將意見以書面形式於五月十五日前寄往中區政府合署中座二樓香港政府經濟科。

完

九六年一月份按國家及貨品分析的本港對外貿易統計

政府統計處今日（星期四）發表九六年一月份按國家／地區及貨品分析的詳細外貿統計數字。

九六年一月份的轉口貨值，與九五年同月比較，上升百分之二十二，達一千零一十二億元。

九六年一月份與九五年同月比較，經本港輸往主要目的地的轉口貨值的上升幅度為：中國（升百分之四十三）、日本（升百分之三十五）、台灣（升百分之二十一）、法國（升百分之十九）、新加坡（升百分之十九）、英國（升百分之十七）、荷蘭（升百分之十四）、德國（升百分之十四）和南韓（升百分之十一）。

然而，輸往美國的轉口貨值則下跌百分之二點八。

表一載列經本港轉口往十個主要目的地的貨值變動情況。

在年初，個別月份的外貿數字由於受到農曆年假的影響會較為波動，故適宜參考較長時間的貿易數字。

至九六年一月份為止的三個月與上年同期比較，經本港輸往主要目的地的轉口貨值的上升幅度為：日本（升百分之三十）、中國（升百分之二十五）、法國（升百分之二十一）、荷蘭（升百分之二十）、英國（升百分之十九）、南韓（升百分之十六）、新加坡（升百分之十六）、台灣（升百分之十五）和德國（升百分之十二）。

然而，輸往美國的轉口貨值則微跌百分之零點九。

表二載列十項主要轉口貨品的貨值變動情況。

至九六年一月份為止的三個月與上年同期比較，主要貨品的轉口貨值均告上升，有較顯著增幅的包括電動機械、儀器和用具及零件（增五十八億元，升百分之二十四）；辦公室機器和自動資料處理儀器（增五十一億元，升百分之四十四）；原本形狀塑膠（增二十五億元，升百分之四十四）；以嬰兒車、玩具、遊戲與體育用品為主的雜項製品（增二十三億元，升百分之七點四）；紡織品（增二十一億元，升百分之九點九）；攝影儀器、設備和供應品、光學器材及鐘表（增二十億元，升百分之十六）；以及鞋類（增十九億元，升百分之十三）。

九六年一月份的港產品出口貨值為一百九十億元，與九五年同月比較，上升百分之四點五。

九六年一月份與九五年同月比較，港產品出口貨值上升的目的地為：台灣（升百分之三十二）、中國（升百分之二十三）、英國（升百分之四點三）和法國（升百分之一點二）。

然而，輸往日本、德國、荷蘭、新加坡、加拿大和美國的港產品出口貨值則分別下跌百分之八點五、百分之四點四、百分之四點三、百分之四點三、百分之二點九和百分之二點八。

表三載列輸往十個主要目的地的港產品出口貨值變動情況。

至九六年一月份為止的三個月與上年同期比較，港產品出口輸往主要目的地的貨值有不同程度的跌幅：加拿大（跌百分之八點四）、德國（跌百分之七點七）、美國（跌百分之六點八）、新加坡（跌百分之六點七）、法國（跌百分之六點六）、荷蘭（跌百分之五點九）、日本（跌百分之四點七）和英國（跌百分之零點五）。

然而，輸往台灣和中國的港產品出口貨值則分別上升百分之二十七和百分之六點六。

表四載列港產品出口十項主要貨品的貨值變動情況。

至九六年一月份為止的三個月與上年同期比較，港產品出口貨值下跌的包括辦公室機器和自動資料處理儀器（減十三億元，跌百分之二十五）；成衣（減九億一千六百萬元，跌百分之四點七）；攝影儀器、設備和供應品、光學器材及鐘表（減四億二千六百萬元，跌百分之八點六）；通訊、錄音及音響設備和儀器（減四億二千萬元，跌百分之十五）；以及紡織品（減一億七千七百萬元，跌百分之四點八）。

同期，港產品出口貨值有所上升的包括電動機械、儀器和用具及零件（增二十一億元，升百分之三十二）；和金屬製品（增一億七千三百萬元，升百分之十六）。

九六年一月份的進口貨值，與九五年同月比較，上升百分之二十四，達一千三百零三億元。

表五載列進口自十個主要供應地的貨值變動情況。

九六年一月份與九五年同月比較，來自主要供應地的進口貨值的上升幅度為：意大利（升百分之六十九）、馬來西亞（升百分之五十七）、德國（升百分之四十四）、美國（升百分之三十五）、台灣（升百分之三十三）、英國（升百分之二十八）、南韓（升百分之二十五）、新加坡（升百分之二十）、日本（升百分之十九）和中國（升百分之十五）。

至九六年一月份為止的三個月與上年同期比較，來自主要供應地的進口貨值的上升幅度為：馬來西亞（升百分之四十三）、意大利（升百分之四十）、美國（升百分之二十八）、新加坡（升百分之十七）、南韓（升百分之十六）、台灣（升百分之十五）、德國（升百分之九點七）、中國（升百分之九點三）、英國（升百分之八點四）和日本（升百分之七點六）。

表六載列十項主要進口貨品的貨值變動情況。

至九六年一月份為止的三個月與上年同期比較，主要貨品的進口貨值多告上升，有較顯著增幅的包括電動機械、儀器和用具及零件（增八十億元，升百分之二十）；辦公室機器和自動資料處理儀器（增五十一億元，升百分之三十六）；通訊、錄音及音響設備和儀器（增三十七億元，升百分之十一）；以嬰兒車、玩具、遊戲與體育用品為主的雜項製品（增二十一億元，升百分之九點五）；一般工業機械和儀器及零件（增十九億元，升百分之二十三）；和紡織品（增十八億元，升百分之六點一）。

同期，道路車輛的進口貨值則下跌（減三億五千七百萬元，跌百分之三點一）。

上述的外貿貨值是以當時的價格計算，在比較不同期間的貨值時，並無扣除價格變化的影響。

專為分析九六年一月份外貿數量和價格變動的統計數字，將於四月初另行發表。

按貨物及進出口國家／地區分析的詳細外貿統計數字，刊載於貿易統計報告內。

詳細分析九六年一月份本港外貿表現的統計資料，載於一月號的《香港對外貿易》，該月刊將於三月二十三日左右開始發售，每本一百二十九元，可在香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處，或香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組購買。

如欲訂閱該份刊物，可向香港灣仔駱克道一百八十八號兆安中心二十八樓政府刊物銷售組查詢（電話：二五九八 八一九四）。至於查詢有關貿易統計數字，則請致電政府統計處（電話：二五八二 四九一五）。

表一：轉口往十個主要目的地的貨值變動情況

| 目的地 | 一九九六年一月 (百萬元) | 九六年一月與 九五年一月比較 (變動百分率) | 九五年十一月至 九六年一月 (百萬元) | 九五年十一月至九六年一月與 九四年十一月至九五年一月比較 (變動百分率) |
|-----|------------------|------------------------------|---------------------------|--|
| 中國 | 37,271 | + 43.4 | 105,226 | + 25.2 |
| 美國 | 17,626 | - 2.8 | 51,603 | - 0.9 |
| 日本 | 6,903 | + 34.7 | 20,034 | + 30.0 |
| 德國 | 4,444 | + 14.2 | 12,912 | + 11.7 |
| 英國 | 2,804 | + 16.9 | 8,631 | + 19.2 |
| 台灣 | 2,544 | + 20.7 | 7,350 | + 15.1 |
| 新加坡 | 2,323 | + 18.8 | 6,902 | + 16.0 |
| 法國 | 1,652 | + 18.9 | 4,708 | + 21.2 |
| 荷蘭 | 1,643 | + 14.3 | 4,716 | + 19.8 |
| 南韓 | 1,303 | + 10.8 | 4,945 | + 16.3 |

(下頁續附表)

表二：轉口十項主要貨品的貨值變動情況

| 貨品類別 | 一九九六年 一月 (百萬港元) | 九六年一月與 九五年一月比較 (變動百分率) | 九五年十一月至 九六年一月 (百萬港元) | 九五年十一月至九六年一月與 九四年十一月至九五年一月比較 (變動百分率) |
|-----------------------------------|-----------------------|------------------------------|----------------------------|--|
| 雜項製品 (主要包括 嬰兒車、玩具、 遊戲與體育用品) | 10,895 | + 4.9 | 33,018 | + 7.4 |
| 電動機械、儀器和 用具及零件 | 10,455 | + 31.8 | 30,431 | + 23.6 |
| 通訊、錄音及音響 設備和儀器 | 9,566 | - 2.6 | 29,102 | + 0.2 |
| 衣物及衣物配件 | 8,892 | + 14.4 | 23,694 | + 5.4 |
| 紡紗、布料、製成 品及有關製品 | 8,763 | + 33.5 | 23,577 | + 9.9 |
| 鞋類 | 6,199 | + 12.8 | 16,040 | + 13.1 |
| 辦公室機器和自動 資料處理儀器 | 5,729 | + 52.9 | 16,879 | + 43.8 |
| 攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶 | 4,641 | + 23.9 | 14,283 | + 16.2 |
| 旅行用品、手袋及 同類製品 | 3,131 | - 0.7 | 8,527 | + 4.5 |
| 原本形狀塑膠 | 2,861 | + 50.3 | 8,319 | + 43.7 |

表三：港產品出口往十個主要目的地的貨值變動情況

| 目的地 | 一九九六年 一月 (百萬元) | 九六年一月與 九五年一月比較 (變動百分率) | 九五年十一月至 九六年一月 (百萬元) | 九五年十一月至九六年一月與 九四年十一月至九五年一月比較 (變動百分率) |
|-----|----------------------|------------------------------|---------------------------|--|
| 中國 | 5,456 | + 22.9 | 15,872 | + 6.6 |
| 美國 | 4,433 | - 2.8 | 14,585 | - 6.8 |
| 德國 | 1,071 | - 4.4 | 3,421 | - 7.7 |
| 新加坡 | 1,069 | - 4.3 | 3,057 | - 6.7 |
| 日本 | 960 | - 8.5 | 2,951 | - 4.7 |
| 英國 | 889 | + 4.3 | 2,900 | - 0.5 |
| 台灣 | 704 | + 32.1 | 2,047 | + 27.0 |
| 荷蘭 | 461 | - 4.3 | 1,404 | - 5.9 |
| 加拿大 | 367 | - 2.9 | 1,056 | - 8.4 |
| 法國 | 288 | + 1.2 | 855 | - 6.6 |

表四：港產品出口十項主要貨品的貨值變動情況

| 貨品類別 | 一九九六年一月 (百萬港元) | 九六年一月與 九五年一月比較 (變動百分率) | 九五年十一月至 九六年一月 (百萬港元) | 九五年十一月至九六年一月與 九四年十一月至九五年一月比較 (變動百分率) |
|-----------------------------|-------------------|------------------------------|----------------------------|--|
| 衣物及衣物配件 | 5,858 | + 2.9 | 18,656 | - 4.7 |
| 電動機械、儀器和 用具及零件 | 2,841 | + 32.2 | 8,689 | + 32.1 |
| 雜項製品 (主要包括 印刷品) | 1,503 | - 1.2 | 4,729 | - 0.2 |
| 攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶 | 1,469 | - 2.0 | 4,521 | - 8.6 |
| 紡紗、布料、製成 品及有關製品 | 1,251 | + 14.8 | 3,498 | - 4.8 |
| 辦公室機器和自動 資料處理儀器 | 1,232 | - 28.8 | 3,942 | - 24.8 |
| 通訊、錄音及音響 設備和儀器 | 830 | - 7.0 | 2,364 | - 15.1 |
| 金屬製品 | 394 | + 19.6 | 1,222 | + 16.5 |
| 原本形狀塑膠 | 327 | - 2.8 | 1,039 | + 0.1 |
| 個別工業專用 的機械 | 304 | + 37.9 | 779 | + 8.6 |

表五：進口自十個主要供應地的貨值變動情況

| 供應地 | 一九九六年一月 (百萬港元) | 九六年一月與 九五年一月比較 (變動百分率) | 九五年十一月至 九六年一月 (百萬港元) | 九五年十一月至九六年一月與 九四年十一月至九五年一月比較 (變動百分率) |
|------|-------------------|------------------------------|----------------------------|--|
| 中國 | 48,030 | + 15.0 | 138,490 | + 9.3 |
| 日本 | 16,618 | + 19.5 | 52,323 | + 7.6 |
| 台灣 | 11,372 | + 33.1 | 33,310 | + 15.4 |
| 美國 | 10,031 | + 34.7 | 30,092 | + 28.1 |
| 新加坡 | 7,078 | + 19.6 | 20,563 | + 17.2 |
| 南韓 | 5,998 | + 25.3 | 17,820 | + 16.4 |
| 德國 | 3,141 | + 43.8 | 8,373 | + 9.7 |
| 馬來西亞 | 2,917 | + 56.8 | 8,140 | + 42.9 |
| 英國 | 2,719 | + 28.4 | 8,021 | + 8.4 |
| 意大利 | 2,708 | + 69.4 | 7,970 | + 40.1 |

表六：進口十項主要貨品的貨值變動情況

| 貨品類別 | 一九九六年 一月 (百萬港元) | 九六年一月與 九五年一月比較 (變動百分率) | 九五年十一月至 九六年一月 (百萬港元) | 九五年十一月至九六年一月與 九四年十一月至九五年一月比較 (變動百分率) |
|----------------------------------|-----------------------|------------------------------|----------------------------|--|
| 電動機械、儀器和 用具及零件 | 16,501 | + 35.2 | 47,825 | + 20.2 |
| 通訊、錄音及音響 設備和儀器 | 12,403 | + 11.5 | 36,769 | + 11.2 |
| 紡紗、布料、製成 品及有關製品 | 10,977 | + 21.4 | 31,869 | + 6.1 |
| 衣物及衣物配件 | 8,844 | + 17.8 | 25,310 | + 6.3 |
| 雜項製品（主要包括 嬰兒車、玩具、 遊戲與體育用品） | 8,138 | + 16.6 | 24,803 | + 9.5 |
| 辦公室機器和自動 資料處理儀器 | 6,422 | + 54.5 | 19,270 | + 36.0 |
| 鞋類 | 5,356 | + 14.2 | 14,205 | + 11.5 |
| 攝影儀器、設備和 供應品、光學器材 及鐘錶 | 5,268 | + 9.3 | 15,874 | + 0.2 |
| 道路車輛 | 3,897 | + 22.2 | 11,350 | - 3.1 |
| 一般工業機械和 儀器及零件 | 3,655 | - 43.4 | 10,224 | + 23.3 |

完

操守議會選舉獲三十五份提名

教育署共接獲三十五份選舉提名，競逐第二屆教育人員專業操守議會的議席。

這些提名當中有十八份屬教育團體提名類別，另外十七份則屬教師提名類別。候選人會競逐議會中這兩個類別的二十個議席。

此外，這兩個類別另有五個議席，因沒有接獲提名，而將於來屆懸空。

教育署署長將委任助理署長（輔導服務）潘宏強和兩名業外人士加入議會，使來屆議會人數共二十三人。

選舉投票將於四月二十四日進行。

所有全職檢定教師、準用教師和官校教師均有資格投票，選舉詳情將於稍後分發給學校和團體。

完

駐港英軍為慈善籌款

超過六十名來自皇家常規支援軍團的香港常規支援兵團的英軍、華籍英兵及啞咯兵將於明日（星期五）以別開生面的活動作慈善籌款。該兵團為駐港英軍最新及最短暫的部隊。

四隊每隊由十五人組成的隊伍將在九龍塘軍營嘗試將一輛四噸貨車拉上八十米斜坡，為該團舉行的隊際二十四小時馬拉松體育活動的其中一項。該體育活動是為啞咯福利基金及青少年慈善團體啓勵扶青會籌款。

拉車活動為十二項體育活動其中一項，由一級准尉麥哥利策劃，以測試參加者的本領。

麥哥利說：「我們將渡過一個忙碌的二十四小時，各隊將參加欖球、足球、籃球及曲棍球等活動。此外，我們亦分派人員參與上午的活動，計有划艇機、接力競賽及最後一項的拔河比賽。」

「各項活動完畢後，隊員們將會非常疲倦，但是能為兩個慈善團體籌得更多善款，實在是值得的。」

香港常規支援兵團於一九九四年四月成立，由於是駐港時間最短的部隊，所以又名「千日兵團」，其較特別之處是由英軍、華籍英兵及啞咯兵組成。該團的組成，為駐港英軍撤軍計劃的一部分。由於軍團成員的撤退，有需要將餘下的成員集合組成該兵團。兵團的總部駐於九龍塘軍營，共有五百名軍裝及文職人員。

完

九六年二月份天氣概況

一九九六年二月份天氣特點是香港錄得其中一個最長的寒冷期。由二月十八至二十四日連續七天，每日最低溫度低於十度，為二月份的第六個最長寒冷期。部分傳媒報道這段寒冷期和一些老人死亡有直接或間接關係。

由於該月大部分時間受冬季季候風支配，天氣較正常寒冷。二月二十一日錄得每日平均氣溫六點九度，為二月份的第六個最低溫度。此外，該月平均海平面氣壓為一千零二十點七百帕斯卡，是二月份第十個最高氣壓。雖然該月後半期天色陰暗，但總雨量只有二十七點二毫米，較正常少百分之四十三。

該月首四天東北季候風持續，天氣晴朗乾燥。二月五日轉為多雲，晚上東風增強。翌日部分時間有雨，稍後於二月七日風勢轉弱。

二月九日一股來自北方的氣流為本港帶來較乾燥空氣及晴朗天氣。翌日在八仙嶺發生的一場山火，奪去兩位教師及三名學生的生命，並導致數人受傷。

二月十二日的天氣再次轉為多雲。風勢轉為輕微，隨後在翌日被一股來自南面的氣流取代。該股溫暖氣流令二月十五日的氣溫上升至二十六點四度，為該月份最高的氣溫。翌日轉吹東風，部分時間有雨且持續了幾乎兩個星期。

同時，二月十七日晚上一股籠罩中國的強烈反氣旋向南移動，一股冷鋒則於南中國海岸橫過。由於這股由北而至的強烈氣流，當晚的氣溫在七小時內下跌了接近八度，展開了長達連續七天的寒冷期，該段期間，每天的最低氣溫下降至十度以下。天文台於二月二十一日早上錄得五點八度，為該月份最低氣溫，大老山的氣溫在二月二十日跌至冰點以下，二月二十及二十一日早上大帽山均出現霜凍。

差不多在該月份餘下的日子裏，天色持續陰暗，直至二月二十八日雨勢停止，天氣轉為明朗。隨着風勢轉趨輕微，天文台於二月二十九日收到有煙霞的報告，橫瀾島在傍晚的能見度跌至一千米。

二月份在西北太平洋和南中國海只有一個熱帶氣旋。附表一·一載列二月份發出／懸掛及取消／除下各種警告／信號的詳情。附表一·二載列二月份天氣數字與正常數字的比較。

表一·一：一九九六年二月份的警告及信號

| 警告／信號 | 有效日期及時間 |
|---------|-------------------------------|
| 強烈季候風信號 | 二月五日下午十一時至 二月七日上午十時二十分 |
| | 二月十七日下午十一時至 二月十八日上午十一時三十五分 |
| | 二月十九日零時十五分至 二月十九日上午六時 |

火災危險警告信號

黃色 一月三十一日上午六時至
二月一日上午六時

紅色 二月一日上午六時至
二月五日上午六時

黃色 二月五日上午六時至
二月六日上午六時

紅色 二月六日上午六時至
二月六日下午一時四十五分

黃色 二月九日上午六時至
二月九日下午六時十分

紅色 二月九日下午六時十分至
二月十二日上午六時

氣體燃料熱水爐警報

二月一日下午四時三十分至
二月二日上午十一時二十分

二月二日下午四時三十分至
二月三日上午七時

二月十七日下午四時三十分至
二月二十八日下午四時二十分

表一·二：一九九六年二月份天氣數字及與正常比較的紀錄

| | 二月份紀錄 ----- | 與正常比較 ----- |
|-----------|----------------|----------------|
| 總陽光量 | 八十小時 | 少十七點七小時 |
| 平均每日太陽輻射量 | 八點六兆焦耳／平方米 | 少二點零九兆焦耳／平方米 |
| 總雨量 | 二十七點二毫米 | 少二十點八毫米 |
| 平均雲量 | 百分之七十三 | 正常 |
| 平均相對濕度 | 百分之七十四 | 低百分之四 |
| 平均每日最高氣溫 | 攝氏十七點一度 | 低攝氏一點五度 |
| 平均氣溫 | 攝氏十四點九度 | 低攝氏一度 |
| 平均每日最低氣溫 | 攝氏十二點九度 | 低攝氏一度 |
| 平均露點 | 攝氏十點一度 | 低攝氏一點七度 |
| 總蒸發量 | 五十一點六毫米 | 少二十七點四毫米 |

附註：除日照、太陽輻射及蒸發量在京土柏紀錄外，所有測量均是在天文台進行。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九六年三月十四日

| | 百萬元計 |
|--------------|---------------|
| 開市戶口結餘 | 一九零三 |
| 收市戶口結餘 | 一八五九 |
| 改變原因： | |
| 貨幣市場活動 | 增八九六 |
| 流動資金調節機制今日運作 | 減九四零 |
| 時間 | 累積改變 (百萬元) |
| 上午九時三十分 | 增八九八 |
| 上午十時 | 增八九八 |
| 上午十一時 | 增八九八 |
| 正午十二時 | 增八九六 |
| 下午三時 | 增八九六 |
| 下午四時 | 增八九六 |

| 流動資金調節機制息率 | 借 入 | 放 出 |
|------------|--------|--------|
| | 四點零厘 | 六點零厘 |

港元外匯指數 (TWI) : 123.7 *+0.0* 14.3.96

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

| 期限 | 息率 |
|--------|-------|
| 一星期屆滿 | 四點八二厘 |
| 一個月屆滿 | 五點一三厘 |
| 三個月屆滿 | 五點三五厘 |
| 六個月屆滿 | 五點四七厘 |
| 十二個月屆滿 | 五點六八厘 |

外匯基金債券

| 期 限 | 發行號碼 | 利 率 | 價 格 | 息 率 |
|-----|------|-------|--------|-------|
| 二年 | 二八零二 | 五點一六厘 | 九十八點三一 | 六點二零厘 |
| 三年 | 三九零一 | 五點五七厘 | 九十七點九八 | 六點四五厘 |
| 五年 | 五零一二 | 六點三八厘 | 九十八點三一 | 六點九一厘 |
| 七年 | 七三零二 | 六點零二厘 | 九十三點八四 | 七點二九厘 |
| 五年 | M五零二 | 七點三零厘 | 一零零點八零 | 七點二二厘 |

總成交額

一百七十三億零六百萬元

完